

日本帝國海外施務

第壹貳四八五〇號



東京市本郷區駒込西片町
十番地士族

大阪朝日新聞記者

長谷川辰之助

文久二年十月八日生

右ハ西比利亞經由露國、
赴クニ付通路故障ナク旅行セシメ且必要ノ保護扶助ヲ
與ヘラレン事ヲ其筋ノ諸官ニ希望ス

以下餘白

明治四十一年六月五日

日本帝國外務大臣正三位勲等伯爵林 董



所持人自署

長谷川辰之助



東京府下付

あが



№ 740
ПОЛАНЬ К. ОСН. 1908.
КОП. ТАР. ВЪЗЪКОНО
20/10/1908. 25 к.

На проездъ въ Россію черезъ Сибирь
явленъ въ РОССИЙСКО-ИМПЕРАТОРСКОМЪ
консульствѣ въ ЮКОСАМЪ и въ книгу
за № 2 записанъ.

МОСКВА Гостин. МЕТРОПОЛЬ
№ 346-I
Hotel METROPOLE

И. УЧ. НАЗАРОВЪ
№ 8091

Вен- консуль: Францъ

Молодежному и подданному
Матсуносуки Касегава

Достоинству пребыть въ Россію до
20 декабря 1908 года на
дальнейшее по пребыванію онъ
проситъ установленный для
пребыванія въ Имперіи паспортъ
С.-Петербурга, 29 июля 1908.

С. ПЕТЕРБУРГЪ Императорского
Городского Управленія
И. УЧ. НАЗАРОВЪ
2 коп.



ЯВЛЕНЪ
г. 2 Францъ
Адмиралт. час., 2-го уч.,
домъ № 24 по ул. Огаревъ
записанъ

ВЫДАНЪ УСТАНОВЛЕННЫЙ
ДЛЯ ПРЕБЫВАНІЯ ВЪ
ИМПЕРІИ ПАСПОРТЪ



29 июля 1908 года
ДѢЛО № 48

1909

№ 410

Матсуносуки Касегава

Удостоверяю, что изъ выѣзду за границу
означеннаго въ паспортѣ этомъ
Матсуносуки Касегава
препятствій со стороны мѣстной полиціи
не имѣется. 29 июля 1908 г.

1908 г. 29 июля

3 участка Тверской части
Приславъ



ЯВЛЕНЪ
1908 г. 8 Францъ
Казанская часть 2-й
домъ № 5-13 Казнар. ул.
записанъ Камидановъ
Пом. Писаря по
пасп. части

С. Андреева

特別
14
2090
73

bon 207 ind. 18

(文譯)

任該
憑氏名
旅行無阻
如有緊要事
即請沿途各官
加意照料
善為保佑

TRANSLATION.

IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT
PASSPORT.

No 124850

M. Tatsunosuke Hasegawa

age: 45 years & 9 months.

The competent Authorities and all whom it may concern
are requested to allow the above named person proceeding to

Russia via Siberia

to pass freely and without hindrance, and to give said person
such protection and assistance as may be required.

The 5th day of the 6th month of the 41st year of Meiji (1908)

Comte Tadaru Hayashi

Name and Official Seal

His Imperial Japanese Majesty's
Minister of State for Foreign Affairs.

Signature of the Bearer:

Tatsunosuke Hasegawa

TRADUCTION.

LE GOUVERNEMENT IMPÉRIAL DU JAPON

PASSEPORT.

No 124850

M. Tatsunosuke Hasegawa

age de 45 ans et 9 mois.

Les Autorités compétentes sont priées de laisser passer
librement la personne ci-dessus mentionnée, allant en

Russie par la voie de Sibirie

et de lui donner aide et protection en cas de besoin.

Le 5^e jour du 6^e mois de la 41^e année de meiji (1908)

Comte Tadaru Hayashi

Nom et cachet officiel

du Ministre des Affaires Etrangères
de Sa Majesté l'Empereur du Japon.

Signature du porteur:

Tatsunosuke Hasegawa